

Indicaciones de seguridad

- No fuerce el aparato.
- Siga las normas de seguridad del embalaje de la cápsula.
- Proteja el aparato de los rayos del sol y de temperaturas superiores a 50 °C.
- Conserve el aparato y las cápsulas fuera del alcance de los niños.
- Ponga el aparato en marcha sólo cuando esté lleno.
- Utilice el aparato únicamente para los fines indicados en este modo de empleo.
- Combine solamente cabezales del sifón y botellas que pertenezcan al mismo tipo de aparato.
- No combine productos de otras marcas con piezas iSi Soda Siphon.
- No enrosque el cabezal del sifón oblicuamente.
- No se incline sobre el aparato al enroscar la cápsula.
- No desenrosque el cabezal del sifón cuando el aparato esté bajo presión.
- No utilice la palanca como asa.
- No caliente el iSi Soda Siphon.
- No conserve el aparato lleno en el compartimento de congelados o en el congelador.
- El aparato es un recipiente a presión. Si se cae o deteriora puede resultar peligroso, de modo que no se podrá utilizar de nuevo. El servicio de asistencia técnica de iSi efectuará una revisión del aparato.
- Desmonte el iSi Soda Siphon sólo como se indica en el punto “Limpieza a fondo”, página 6.
- No efectúe ninguna modificación en el iSi Soda Siphon. En caso contrario, provocará la anulación de la garantía y la consecuente exención de responsabilidad.
- Lea detenidamente y conserve el modo de empleo para prevenir errores de uso.

iSi Soda Siphon

Con la adquisición del iSi Soda Siphon, usted ha elegido un producto de calidad iSi.

La unión del diseño clásico y la tecnología más innovadora convierten al iSi Soda Siphon en un objeto que refleja un estilo de vida práctico y ecológico. Gracias a un inserto especial de acero inoxidable en la boca, el agua carbonatada es aún más burbujeante.



ATENCIÓN Utilice solamente cápsulas de soda originales iSi, reconocibles a través del logotipo iSi rojo.

Propiedades del producto

- Botella de aluminio de alta calidad de 1 litro con superficie barnizada
- Tubo de medición para evitar el sobrellenado
- Cabezal del sifón con válvula de seguridad integrada e inserto especial de acero inoxidable en la boca
- Tapa y práctico portacápsulas
- No apto para el lavavajillas

Lista de materiales

Nombre	Material
Botella de aluminio	Aluminio, barnizado en el interior y en el exterior
Cabezal del sifón	Poliamida, acrilonitrilo-butadieno-estireno (ABS) cromado, polioximetileno (POM), caucho nitrílico (NBR), silicona
Tubo ascendente	Polietileno
Tubo de medición	Polietileno, caucho nitrílico (NBR)
Junta	Elastómero termoplástico (ETP)
Portacápsulas	Polioximetileno (POM)

Piezas de repuesto

Nombre	Número de artículo
Portacápsulas	2001001
Tubo ascendente con junta	2402001
Tubo de medición	2403001
Tapa	2002001

Modo de empleo

ADVERTENCIA: Antes del primer uso, desmonte el aparato de modo que los componentes queden separados. Lleve a cabo una limpieza a fondo tal y como se describe en el apartado “Limpieza a fondo” en la página 6.

OPERACIONES PREPARATORIAS

1. Coloque el tubo de medición en la botella de manera que la parte superior de este cierre de forma plana.

ADVERTENCIA: No llene la botella sin el tubo de medición.

LLENADO

2. Llene el sifón con agua **fría** hasta que el agua rebose por encima del tubo de medición.

ADVERTENCIA: No incline ni agite el sifón para intentar verter más agua.

ADVERTENCIA: Llene el iSi Soda Siphon únicamente con agua limpia. No utilice aditivos.

PUESTA EN MARCHA

3. Introduzca el tubo ascendente con la junta en la botella a través del tubo de medición.
4. Enrosque el cabezal del sifón de manera recta y firme en la botella hasta que la rosca ya no se vea.



ATENCIÓN No enrosque el cabezal del sifón oblicuamente.

5. Coloque una cápsula de soda iSi original en el portacápsulas.
6. Enrosque el portacápsulas, con la cápsula colocada, en el cabezal del sifón hasta que se oiga que todo el contenido de la cápsula ha entrado.



ATENCIÓN No se incline sobre el aparato mientras esté enroscando la cápsula.



ATENCIÓN El aparato está ahora bajo presión.

7. Agite el aparato enérgicamente al menos 5 veces.

8. Desenrosque el portacápsulas y elimine la cápsula vacía.

ADVERTENCIA: Es normal que se oiga un ligero silbido al desenroscar el portacápsulas.

9. Enrosque la tapa en la rosca.

MANEJO

10. Accione ligeramente la palanca para extraer el agua carbonatada. Dirija el chorro hacia la pared interior del vaso.

ADVERTENCIA: Cuando sea necesario, agite el aparato de nuevo para conseguir una extracción óptima.

Instrucciones importantes de uso

GENERALES

- Tenga preparado el sifón lleno en el frigorífico. Si llena el sifón con agua fría y lo conserva en frío, se obtiene un agua carbonatada particularmente burbujeante.



ATENCIÓN No conserve el aparato lleno en el compartimento de congelados o en el congelador.

- Si no ha utilizado la botella en mucho tiempo, aclárela con agua caliente antes de utilizarla de nuevo. Accione la palanca varias veces para comprobar el funcionamiento.

SERVICIO

- Todas las piezas de repuesto están disponibles por separado y a un precio asequible.



ATENCIÓN No efectúe ninguna modificación en el iSi Soda Siphon.

- Para encargar piezas de repuesto diríjase a su especialista. En Austria, están también disponibles en www.isi.at.
- En caso de reparación, envíe siempre el aparato completo.

CONSERVACIÓN

Si no se va a llenar el iSi Soda Siphon durante un tiempo, deje que los componentes se sequen al aire en un sitio limpio (no frote con un paño). Conserve el iSi Soda Siphon desmontado con el tubo de medición.

Limpieza

ADVERTENCIA: Si el aparato se utiliza de manera normal y según lo prescrito con agua caliente, no es necesario limpiarlo con frecuencia. El recubrimiento interior de la botella es de fácil lavado. No utilice objetos puntiagudos durante la limpieza.

LIMPIEZA A FONDO

1. Mantenga la palanca accionada hasta que el aparato este completamente vacío y tenga la presión compensada. Desenrosque el cabezal del sifón.
2. Saque el tubo ascendente y el tubo de medición como se muestra.
3. Aclare los componentes solo con agua potable limpia.

ADVERTENCIA: No lave el aparato en el lavavajillas ni en agua hirviendo.

ADVERTENCIA: No utilice en ningún caso productos abrasivos o esponjas/cepillos que rasquen.

Reparación de averías



ATENCIÓN No abra el iSi Soda Siphon a la fuerza cuando esté bajo presión.

SALIDA DE LA PRESIÓN: Accione la palanca hasta que ya no quede presión dentro del iSi Soda Siphon. A continuación, desenrosque el cabezal del sifón de la botella.

► La cápsula de soda no se vacía

La cápsula utilizada no es apropiada

- **Utilice únicamente cápsulas de soda originales iSi.**

La cápsula se ha colocado al revés

- **Coloque la cápsula correctamente.**

Se ha estropeado la unidad de vaciado

- **Envíe el aparato a iSi o al servicio de asistencia técnica.**

► Al poner el aparato en marcha se escapa agua y gas a través de la boca La válvula de sobrepresión funciona

Se han utilizado demasiadas cápsulas

- **Para su iSi Soda Siphon sólo necesita 1 cápsula.**

Se ha llenado demasiado el aparato

- **“Salida de la presión” (página 7). Llene el aparato de nuevo.**
- **Respecto al volumen de llenado máximo, consulte el apartado “Llenado” (página 4).**

Se ha olvidado el tubo de medición

- **“Salida de la presión” (página 7). Coloque el tubo de medición. Llene el aparato de nuevo.**

► El agua casi no contiene o no contiene CO₂

El agua no está lo suficientemente fría

- **Cuanto más fría esté el agua, más CO₂ podrá contener.**

No se ha agitado lo suficiente el aparato

- **Una vez enroscada la cápsula de soda, se debe agitar el aparato varias veces (al menos 5 veces) enérgicamente.**

El aparato no tiene presión/tiene muy poca presión

- **Utilice únicamente cápsulas de soda originales iSi.**
- **No reutilice las cápsulas vacías y deséchelas de inmediato.**

► **Al poner al aparato en marcha se escapa gas entre la botella y el cabezal**

Falta el tubo ascendente con junta

- **“Salida de la presión” (página 7). Coloque el tubo ascendente en la botella.**

Se ha dañado la junta

- **“Salida de la presión” (página 7). Reemplace el tubo ascendente con junta.**

El cabezal no se ha enroscado con suficiente firmeza

- **Enrosque el cabezal firmemente en la botella según el modo de empleo.**

El borde superior de la botella se ha dañado

- **“Salida de la presión” (página 7). Envíe el aparato a iSi o al servicio de asistencia técnica.**